

SÉRIE 5



DEUTZ-FAHR
5105 - 5115 - 5125





LA NOUVELLE SÉRIE 5.
LE MEILLEUR DU CONFORT DANS
LE SEGMENT MOYENNE
PUISSANCE.



SÉRIE 5	5105	5115	5125
Puissance maxi (Ch/kW)	80,8/110	87,5/119	92,8/126

Pour un travail efficace avec les tracteurs utilitaires, le confort de service, de conduite et d'utilisation est aussi important que la polyvalence. Exploitations de grandes cultures, laitières, d'élevage et applications dans les municipalités – les travaux sont toujours plus variés, et les journées de travail toujours plus longue. Un tracteur de moyenne puissance est commercialement viable uniquement s'il répond à chaque aspect du profil professionnel. Les performances et la motivation du conducteur restent au plus haut uniquement si le niveau de confort est convenable. DEUTZ-FAHR a développé la nouvelle Série 5 avec cette idée à l'esprit. Trois modèles d'une puissance de 110 à 126 chevaux se distinguent par un confort supérieur outre leur polyvalence et leur technologie allemande extrêmement fiable. La cabine au confort sans égal de la nouvelle Série 5 profite de la

toute dernière conception en matière d'éléments de suspension « Hydro Silent-Block ». Le levier de vitesse a été revisité et les rapports sont désormais facilement sélectionnés par câble Bowden. Il en résulte une réduction de 40% du niveau sonore et des vibrations en cabine. La nouvelle suspension du pont avant assure davantage de confort de conduite, de sécurité et de traction en toutes conditions du terrain. Le nouveau groupe d'éclairage garantit dans un même temps une vision optimale en cas de mauvaise visibilité. Quoi que vous demandiez à un tracteur utilitaire, DEUTZ-FAHR est en mesure de répondre à vos besoins grâce à une technologie de pointe, une large variété d'options de configuration et un extraordinaire niveau de confort. Vous trouverez chez DEUTZ-FAHR la plus grande sélection de modèles de tracteurs utilitaires.



04-05
▶ CABINE

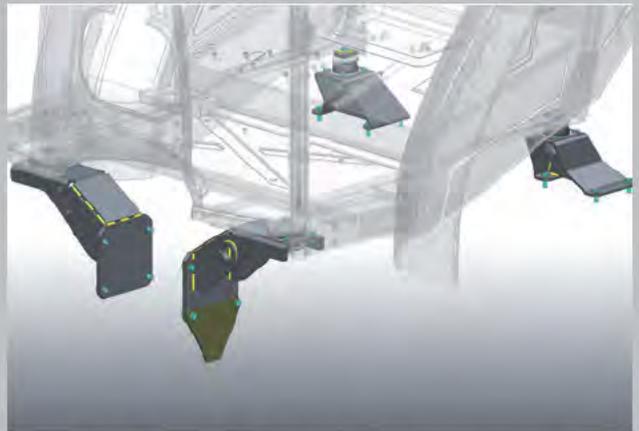


A green tractor is pulling a yellow trailer under a dark roof. The scene is set at dusk, with a sky of blue and pink clouds. The tractor's headlights are on, and the trailer has a red and white reflective triangle. The overall mood is serene and professional.

MONTEZ. LA NOUVELLE SÉRIE 5
PRENDRA SOIN DE VOTRE FERME,
DES CHAMPS ET DES PRÉS. ELLE EST SI
CONFORTABLE QUE VOUS POURRIEZ
NE PLUS VOULOIR EN REDESCENDRE.



LA CABINE. CONFORT DE
TRAVAIL À TECHNOLOGIE
DE POINTE.



Jusqu'à 40% de réduction des vibrations en cabine grâce à la suspension « Hydro Silent-Block ».



Groupe d'éclairage. Pour une visibilité optimale en cas de mauvaise visibilité. Huit phares de travail sur le toit et les montants latéraux. Deux phares de travail et deux phares à LED sur le capot.



Visibilité optimale vers le haut. Trois modèles de toit distincts.

Quiconque s'assoit dans la dernière Série 5 remarquera immédiatement que la nouvelle cabine est l'incarnation du confort et de la tranquillité. Le design est similaire à celui d'une voiture. Courbes légères, atmosphère lumineuse et chaleureuse, commandes à portée de main et visibilité nette de tous les côtés contribuent à un travail rapide et efficace. Comme dans les voitures les plus confortables, seule l'impression de puissance au démarrage est ressentie. Le bruit et les vibrations restent à l'extérieur. La cabine est supportée par la toute dernière conception en matière d'éléments de suspension « Hydro Silent-Block » absorbant jusqu'à 40% en plus de vibrations que les versions précédentes. La nuit et lorsque la visibilité est réduite en raison de condi-

tions défavorables, le groupe d'éclairage, à huit phares de travail (six sur le toit et deux sur les montants), plus deux autres et deux phares à LED sur le capot, garantit le parfait éclairage de toute la zone de travail. Trois modèles de toit distincts sont disponibles : un toit standard aux caractéristiques de sécurité FOPS, un toit en verre sans FOPS et un toit en polycarbonate à vue dégagée également à sécurité FOPS pour une visibilité optimale vers le haut lors des opérations au chargeur frontal. Quelles que soient les tâches à accomplir par le tracteur, la cabine moderne et le style motive les conducteurs qui apprécieront leur lieu de travail quotidien. Jour après jour.



TOUTES LES COMMANDES À POR-
TÉES DE MAIN .



Changement de rapport encore plus pratique grâce à un bouton.



Positions flottant et continu sur chaque distributeurs de séries.



L'InfoCenter. Chaque état de service est constamment en vue. Analogique et numérique.



Nouveau: deux mémorisations de régime moteur.

Pour DEUTZ-FAHR, confort de travail signifie que le tracteur s'adapte au conducteur et non pas l'inverse. La cabine a été revisitée dans le but de rendre le travail rapide, direct et intuitif quel qu'il soit. Comme il est coutumier chez DEUTZ-FAHR, toutes les commandes répondent à un code couleur et sont disposées logiquement en fonction de leur fréquence d'utilisation. L'InfoCenter éclairé sur la colonne de direction fournit au conducteur toutes les informations sur l'état de fonctionnement du tracteur – présentées logiquement et clairement. Le levier de vitesse remodelé permet désormais le passage aisé des rapports. Les commandes des distributeurs sont actionnées sur la droite de l'utilisateur et peuvent être sélectionnées avec précision, commodité et fiabilité. En outre, il est aujourd'hui possible de mémoriser deux régimes moteur. Lors des travaux répétitif, la régime moteur le plus efficace peut être facilement sélectionné .



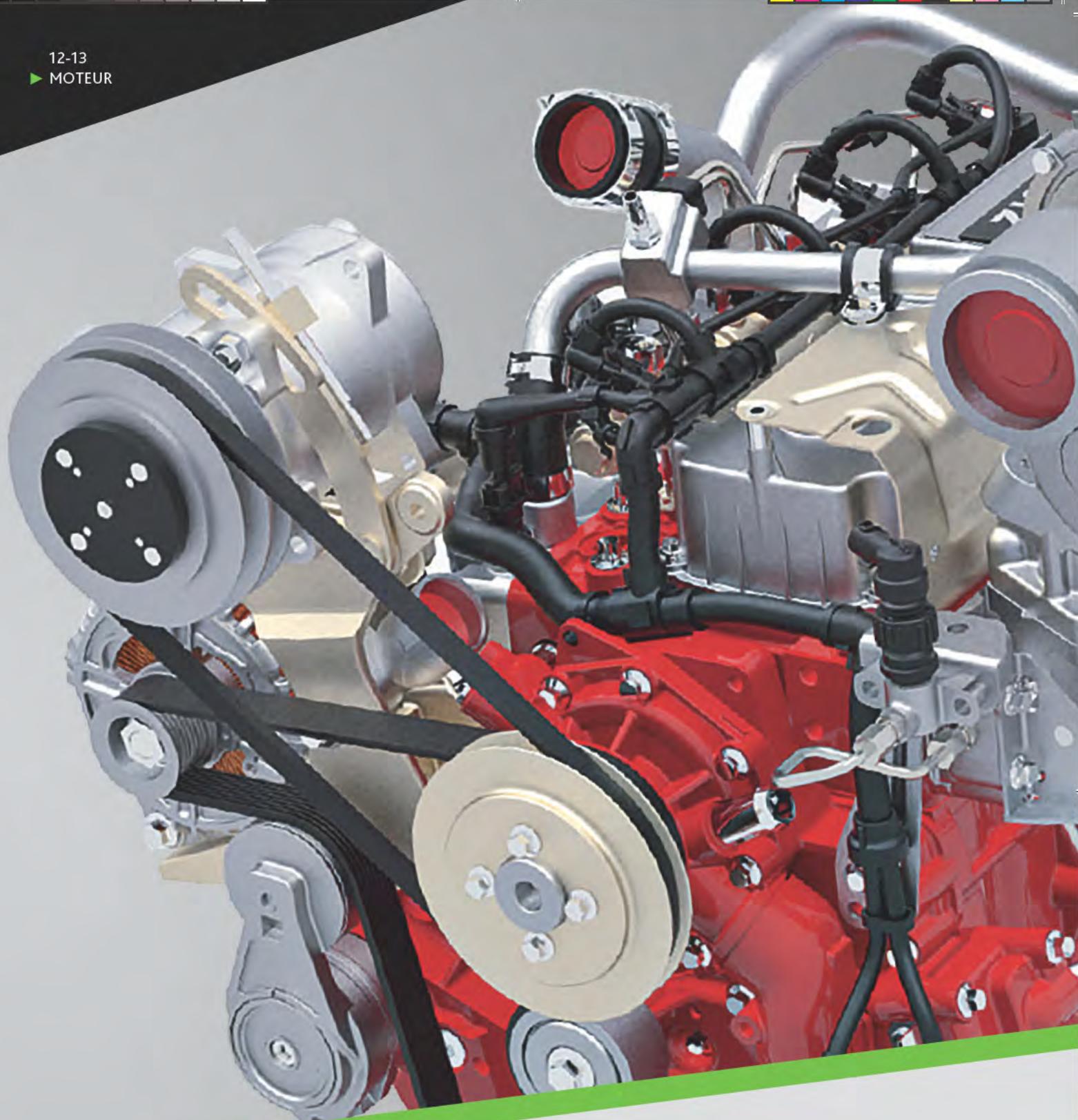
10-11
▶ MOTEUR



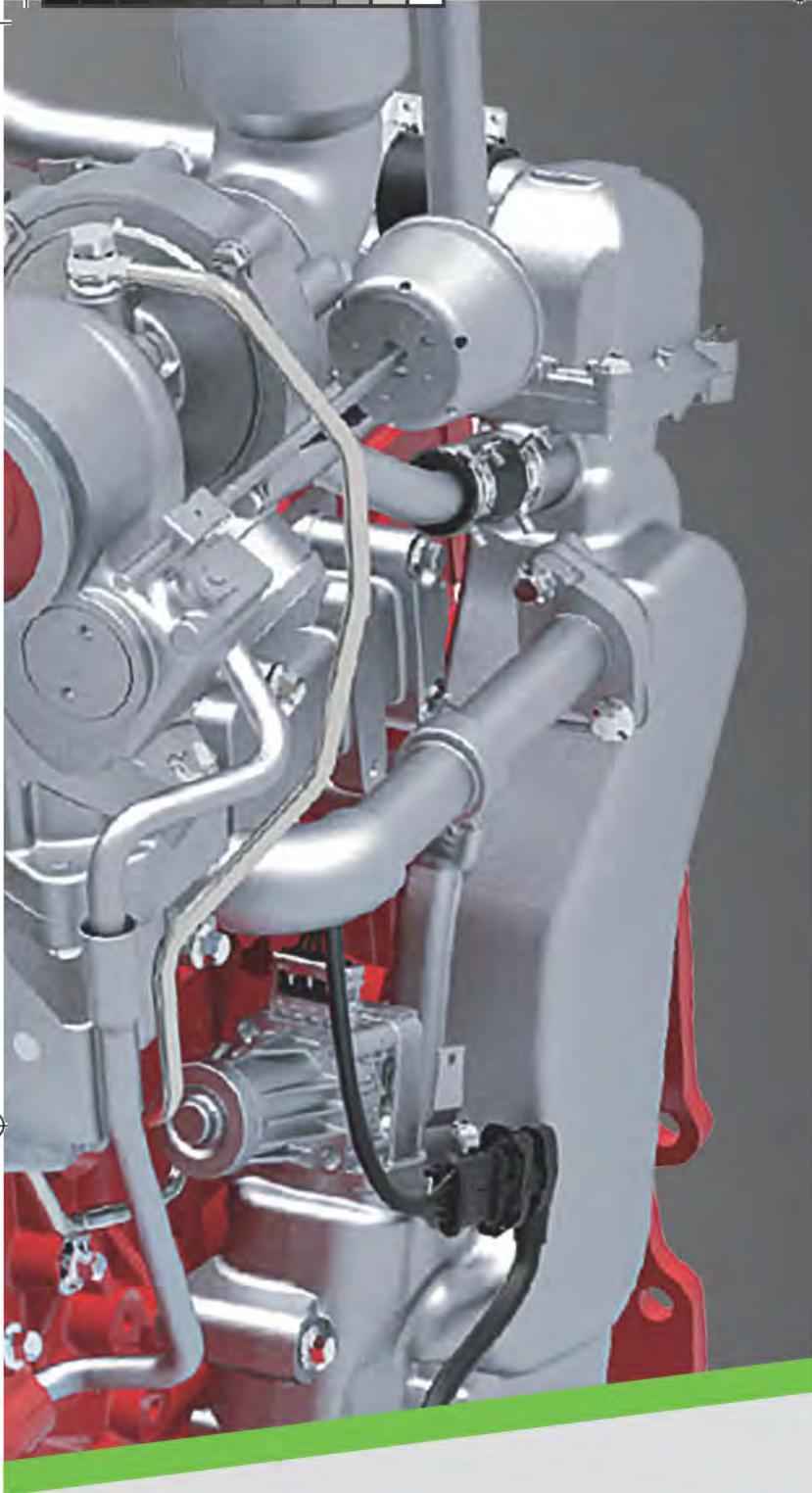


N'EST-IL PAS MAGNIFIQUE DE VOIR LES CULTURES AU PRINTEMPS ? LES PLANTES ET LES ANIMAUX SE SENTIR CHEZ EUX À TRAVERS LES GRANDS ESPACES – POUR GRANDIR ET PROSPÉRER. AVEC LA NOUVELLE SÉRIE 5, C'EST LA MOTIVATION QUI GRANDIRA ET LE SUCCÈS QUI PROSPÉRERA.

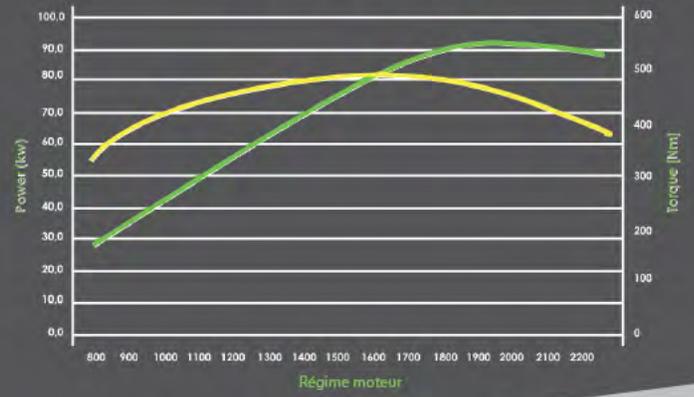




DEUTZ 3.6 STAGE 4 (TIER4 FINAL)
PERFORMANCES CONFORTABLES.
SOUCIEUSES
DE L'ENVIRONNEMENT.



DEUTZ-FAHR 5125 Stage 4 (Tier 4F)



La technologie de pointe de traitement des gaz d'échappement (SCR)...



Catalyseur d'oxydation diesel (DOC) garantissent des émissions limitées.



Nouveau filtre à air PowerCore garantit l'efficacité du moteur...

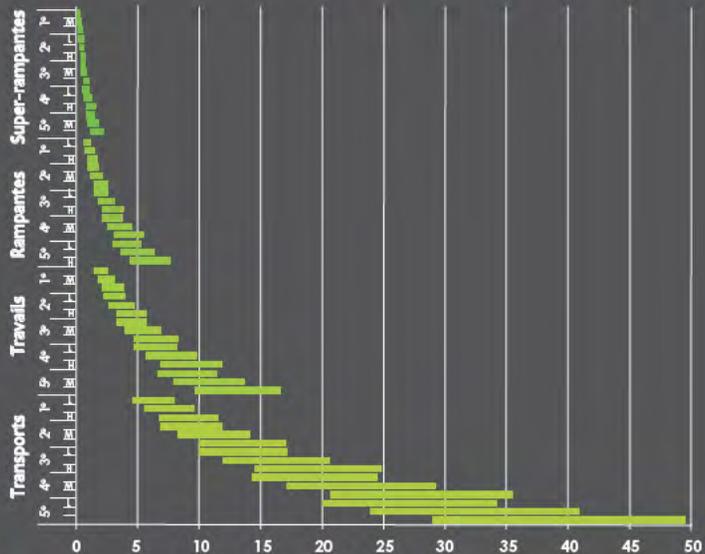


Système de refroidissement facile à nettoyer avec son ventilateur à viscoupleur (en option).

Hautes performances, fiabilité et souci de l'environnement – le nouveau moteur compact Deutz 3.6 Stage 4 (Tier4 Final) quatre cylindres d'une puissance de 110–126 chevaux délivre en moyenne 5% de puissance et de couple en plus par rapport à la précédente génération. Parallèlement, la consommation de carburant est extrêmement basse. Le couple maximal disponible est de 1 600 Nm avec une réserve de 32 %. La puissance reste au plus haut niveau dans une large plage de régime de 1 800 à 2 200 tr/min. La technologie de pointe du moteur avec notamment le catalyseur d'oxydation diesel (DOC) et le système de réduction catalytique sélective (SCR) assure une excellente empreinte écologique. L'efficacité du moteur est supportée par le filtre à air PowerCore et le système de refroidissement doté de ventilateur à viscoupleur (en option). On accède au système de refroidissement pratiquement instantanément. Deux grille protégeant de la poussière permettent un entretien plus facile.



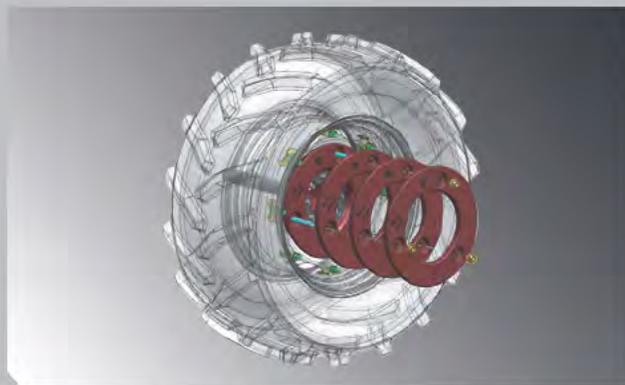
TRANSMISSION EFFICACE.
SÉLECTIONNEZ LE BON RAPPORT
SANS COMPROMIS.



Comfortclutch et Powershift. Changez simplement de rapport par pression sur un bouton sans enfoncer la pédale d'embrayage.



Powershuttle de série. Inverseur électrohydraulique avec configuration réglable à cinq positions



Nouveau lestage de roue arrière. Davantage de stabilité, équilibre et traction – des opérations au chargeur frontal aux travaux dans les champs.

En matière de transmission, la nouvelle Série 5 montre à quel point un tracteur polyculture élevage peut s'adapter. Pour toutes les variantes, l'efficacité maximale est garantie par une transmission à cinq rapports à haut rendement avec inverseur électrohydraulique et jusqu'à quatre gammes (lente, rapide, rampante et super-rampante) avec deux ou trois rapports Powershift et de 20 à 60 vitesses en marche avant et en marche arrière. Cela va sans dire que la conduite à 40 km/h ECO à régime réduit est possible. Grâce à la technologie Powershift, en pressant simplement un bouton sur le levier, la vitesse passe un rapport sans agir sur la pédale d'embrayage. L'inverseur électrohydraulique est équipé de deux embrayages multidisques humides à longue durée. Cela permet de changer de direction jusqu'à 13 km/h même sous charge. L'équipement de série comprend le Powershuttle et la fonction Stop&Go pour s'arrêter et repartir sans appuyer sur la pédale d'embrayage.



16-17
▶ PONTES ET
FREINS





LORSQUE VOUS CONDUISEZ DANS LES
CHAMPS, VOUS SAVEZ PERTINEMMENT
QUE VOUS ARRIVEREZ AU BOUT DE VOS
OBJECTIFS, GRÂCE À LA NOUVELLE
SÉRIE 5.



PONT AVANT ET FREINS.
CONFORT DE CONDUITE ET
SÉCURITÉ MAXIMUM DANS LES
CHAMPS COMME SUR ROUTE.



Un concept de sécurité unique DEUTZ-FAHR. Freins à disque séparés refroidis à l'huile sur les roues avant même en 2 roues motrices.



Frein de stationnement mécanique ou hydraulique. Le choix vous appartient.



Système de direction rapide SDD. Rotations du volant divisées par deux.

Le concept du pont avant de la nouvelle Série 5 assure confort de conduite, maniabilité, sécurité et traction en toutes conditions. Le capot compact garantit un angle de braquage de 55 degrés. Le système de direction rapide SDD, permettant d'effectuer la moitié du nombre de tours de volant nécessaires, est disponible en option sur tous les modèles. La sécurité est une priorité absolue pour DEUTZ-FAHR. Le pont avant tout comme le pont arrière sont dotés de freins à disque.

La suspension de pont avant en option assure un confort de conduite supplémentaire. Le frein de stationnement mécanique est monté de série, tandis que le frein hydraulique est en option. Cela permet à la nouvelle série 5 de rester immobile, même dans les pentes les plus fortes. Engagement électrohydraulique du blocage de différentiel et traction intégrale de série. Tous les modèles sont dotés de blocage intégral du pont avant et arrière.



20-21
▶ POINTS
D'ATTELAGE





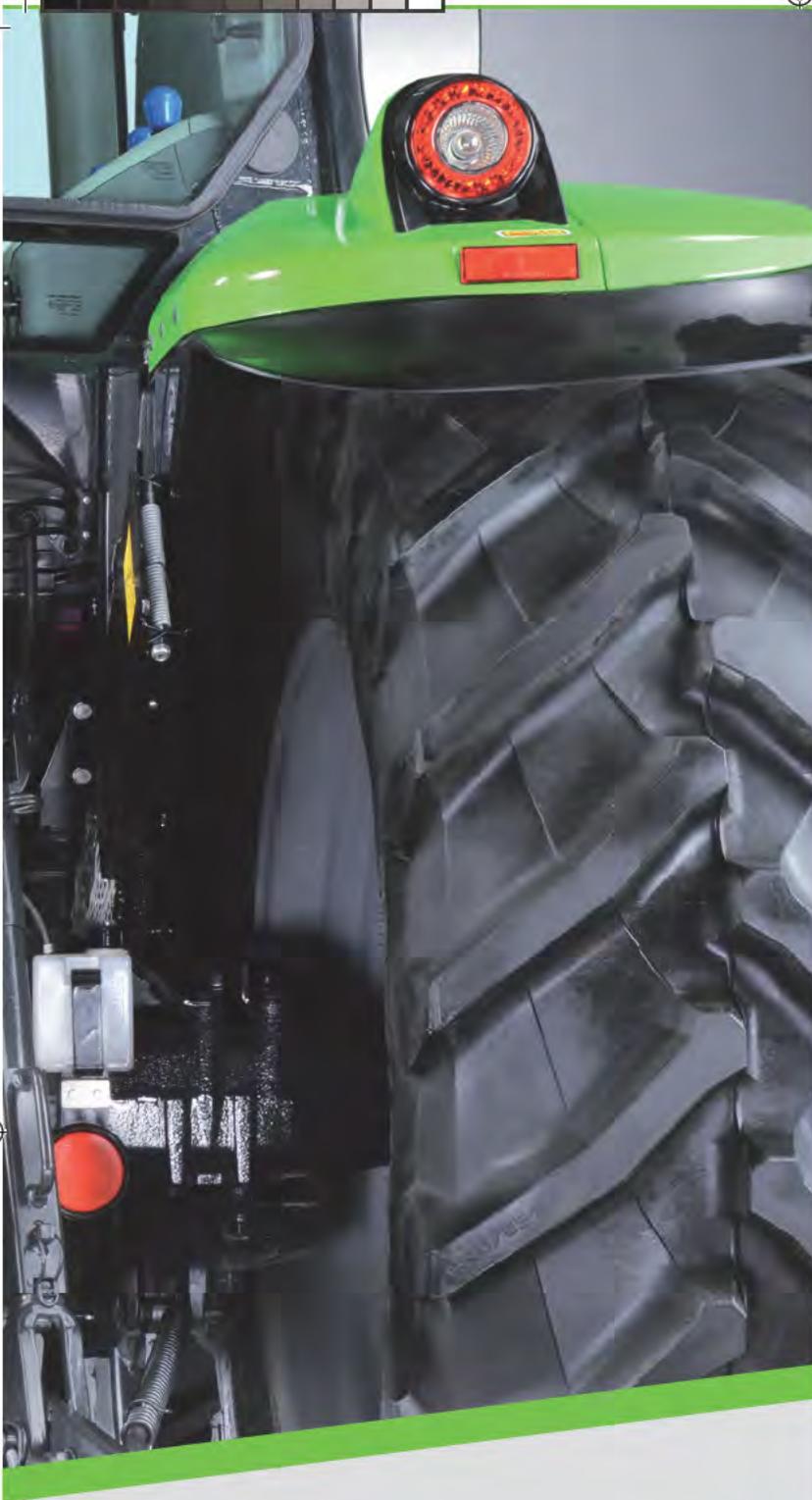
PENDANT DES ANNÉES, VOUS AVEZ
PERMIS À VOS TERRES D'ATTEINDRE
LEUR POTENTIEL. PROFITEZ
AUJOURD'HUI D'UN NIVEAU DE
CONFORT MÉRITÉ.



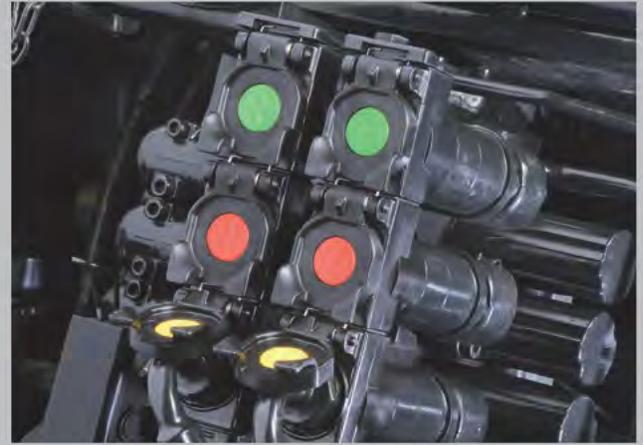
22-23
▶ POINTS
D'ATTELAGE



POINTS D'ATTELAGE.
DÉPLACER LES OUTILS LES PLUS
LOURDS AVEC LA PLUS GRANDE
FACILITÉ



Points d'attelage avant. Capacité de levage de 2 100 kg et PDF 1 000.



Nouveaux distributeurs à haut débit aux performances accrues.



Commandes extérieures de relevage arrière et PDF pour l'installation directe des outils et l'opération extérieure de la PDF.

Les points d'attelage montrent aussi dans quelle mesure un tracteur utilitaire convient à votre ferme. Avec la nouvelle Série 5, vous disposez pratiquement de toutes les combinaisons d'outils imaginables pour une maîtrise totale. 3 systèmes hydrauliques sont disponibles – 55 l/min, 60 l/min ECO, 90 l/min. Des pompes hydrauliques doubles à centre ouvert d'une capacité atteignant 90l/min et de nouveaux distributeurs hydrauliques à haut débit délivrent d'impressionnantes performances. Jusqu'à quatre distributeurs peuvent être utilisés, trois mécaniques et un électrique. Dans ce cas, on dispose d'un débit atteignant 80l/min ainsi que d'une large gamme de modes de fonctionnement, comme la position flottante, le débit continu et la

fonction pic de pression. Le relevage arrière et les distributeurs peuvent être actionnés indépendamment l'un de l'autre. En matière de PDF, la nouvelle Série 5 offre bien plus qu'un tracteur polyculture élevage commun. À l'arrière, on compte jusqu'à quatre vitesses de PDF : 540/540 ECO et 1 000/1 000 ECO. La PDF avant tourne à 1 000 tr/min. L'engagement électrohydraulique à la fonction de coupure automatique de la PDF est inclus de série. Une impressionnante capacité de relevage arrière de 5 400 kg. Le relevage avant atteint une capacité considérable de 2 100 kg. Le relevage arrière à commande électronique est monté de série.



LE BEAU TEMPS NE DURERA PAS
POUR L'ÉTERNITÉ. TOUT LE MONDE
DOIT TRAVAILLER DUR PENDANT LA
MOISSON. JOUR ET NUIT. UN CONFORT
DE TRAVAIL OPTIMAL SE TRADUIT PAR
LA MOTIVATION MAXIMALE. PASSEZ DÈS
AUJOURD'HUI À LA NOUVELLE SÉRIE 5.





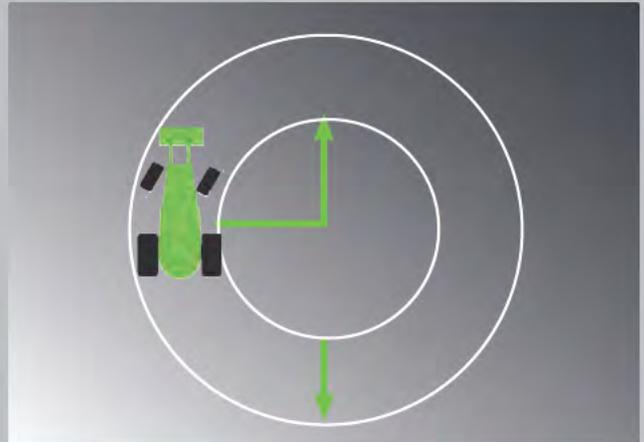
LA NOUVELLE SÉRIE 5.
CONFORTABLEMENT INSTALLÉ
GRÂCE À UNE VISION TOTALE
SUR LE CHARGEUR FRONTAL.



Poignée de chargeur frontal avec boutons Powershift. Stop&Go, système de direction rapide SDD...

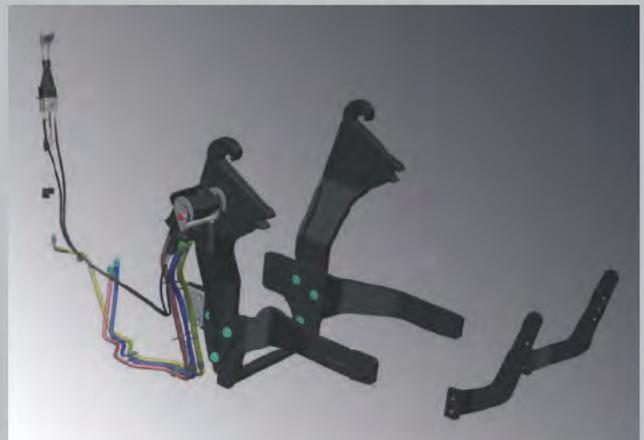


... outre les commandes pour le fonctionnement du chargeur frontal totalement intégrées et à portée de main.



Un rayon de braquage de 3,97 m permet des manœuvres faciles dans les espaces les plus restreints (en fonction des pneus et des garde-boue).

Il y a toujours quelque chose à lever, déblayer, charger ou déplacer. Un coup d'œil aux modèles de la nouvelle Série 5 suffit pour savoir qu'il s'agit du tracteur idéal au chargeur. Grâce au Powershuttle réglable, aux systèmes Stop&Go et de direction rapide SDD, ils sont polyvalents et faciles à manœuvrer. Les freins à disque supplémentaires sur les roues avant assurent sécurité, tandis que les pompes hydrauliques d'une capacité atteignant 90 l/min fournissent le débit nécessaire. Enfin le lestage des roues arrière garantit stabilité et équilibre. Différentes options de toit ouvrant offrent une vision optimale de toute la surface de travail. Le chargeur frontal est facilement actionné par un levier positionné à la droite de l'utilisateur.



Pour le chargement frontal, Kit Light ou Kit Ready ? Le choix vous appartient.



28-29
▶ APPLICATIONS





L'ENTRETIEN DES ROUTES ET DES SITES,
LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE,
LES TRAVAUX DE TRANSPORT ET LES
ACTIVITÉS HIVERNALES – POUR LES
MUNICIPALITÉS, LA NOUVELLE SÉRIE
5 EST LARGEMENT SUPÉRIEURE AUX
AUTRES CONCEPTS DE VÉHICULE
GRÂCE À SES DIMENSIONS ET SON
DESIGN POLYVALENT. JOUR APRÈS
JOUR, TOUTE L'ANNÉE.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES		SÉRIE 5		
		5105	5115	5125
MOTEUR				
Constructeur		Deutz	Deutz	Deutz
Moteur		TCD 3.6 L04	TCD 3.6 L04	TCD 3.6 L04
Émissions		Stage 4 (T4 Final)	Stage 4 (T4 Final)	Stage 4 (T4 Final)
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm ³	4/3 620	4/3 620	4/3 620
Turbo intercooler		●	●	●
Ventilateur à couplage visqueux		○	○	○
Common Rail	bar	1 600	1 600	1 600
Puissance maximale (ECE R 120) @ 2 000 tr/min	kW/ch	80,9/110	87,5/119	92,8/126
Puissance à régime nominal (ECE R 120) @ 2 200 tr/min	kW/ch	77/105	83/113	88/120
Couple maximum	Nm (tr/min)	440 (1 600)	476 (1 600)	500 (1 600)
Réserve de couple	%	32	32	31
Gestion électronique moteur		●	●	●
Système traitement des émissions du gaz d'échappement		SCR+DOC	SCR+DOC	SCR+DOC
Filtre à air PowerCore		●	●	●
Capacité du réservoir de gazole	litres	135	135	135
Capacité récipient AdBlue	litres	8	8	8
TRANSMISSION				
Constructeur		SDF	SDF	SDF
Modèle		T5250	T5350	T5350
Powershuttle électrohydraulique à 5 configurations réglables (GS)		●	●	●
Système Stop&Go (GS)		●	●	●
Boîte 5 vitesses à deux rapports Powershift		●	●	●
N° vitesse	AV+AR	20+20	20+20	20+20
Nombre de vitesses avec mini et super-réducteur	AV+AR	40+40	40+40	40+40
Boîte 5 vitesses à trois rapports Powershift		○	○	○
N° vitesse	AV+AR	30+30	30+30	30+30
Nombre de vitesses avec mini et super-réducteur	AV+AR	60+60	60+60	60+60
P.T.O.				
Commande électrohydraulique		●	●	●
PDF arrière 540/540ECO	tr/min	●	●	●
PDF arrière 1 000/1 000ECO	tr/min	○	○	○
PDF proportionnelle		○	○	○
PDF avant 1 000	tr/min	○	○	○
ESSIEUX ET FREINS				
Suspension de pont avant		○	○	○
Engagement 4RM à commande électrohydraulique		●	●	●
Blocage de différentiel intégral à commande électrohydraulique		●	●	●
Freinage intégral sur les 4 roues		●	●	●
Direction hydrostatique avec pompe indépendante		●	●	●
Système de direction SDD		○	○	○
Angle de braquage		55°	55°	55°
Valve freinage pneumatique remorque		○	○	○
Valve freinage hydraulique remorque		○	○	○
Frein de stationnement mécanique		●	●	●
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		○	○	○
SYSTÈME HYDRAULIQUE ET RELEVAGE				
Circuit hydraulique à centre ouvert		●	●	●
Débit de pompe (std)	l/min	55	55	55
Débit de pompe (opt.)	l/min	60ECO	60ECO	60ECO
Débit de pompe (opt.)	l/min	90	90	90
Distributeurs hydrauliques auxiliaires arrière	n° (méc.+électr.)	2/3/3+1	2/3/3+1	2/3/3+1
Relevage arrière électronique		●	●	●

Les données techniques et les images sont indicatives. Dans le souci d'offrir un produit toujours plus proche de vos exigences, DEUTZ-FAHR se réserve le droit d'effectuer des mises à jour à tout moment et sans aucune obligation de préavis.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

SÉRIE 5

5105

5115

5125

SYSTÈME HYDRAULIQUE ET RELEVAGE

Capacité du relevage arrière (vér. 42 mm)	kg	4 855	-	-
Capacité du relevage arrière (vér. 50 mm)	kg	-	5 410	5 410
Relevage avant		O	O	O
Capacité de relevage avant	kg	2 100	2 100	2 100

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tension	V	12	12	12
Alternateur	V/A	12/150	12/150	12/150
batterie	V/Ah/A	12/100/650	12/100/650	12/100/650

CABINE

Suspension Hydro Silent Block		●	●	●
Climatisation		O	O	O
Toit haute visibilité		O	O	O
Siège conducteur avec suspensions mécaniques		●	●	●
Siège conducteur suspension pneumatique		O	O	O
Siège conducteur		O	O	O

DIMENSIONS ET POIDS

Pneus arrière d'origine	Type	380/85 R24 420/85 R34	420/85 R24 460/85 R34	340/85 R28 420/85 R38
Pneus max.	Type	440/65 R28 540/65 R38	440/65 R28 540/65 R38	440/65 R28 540/65 R38
Longueur max.	mm	4 145	4 145	4 145
Empattement (4RM/2RM)	mm	2 370/2 330	2 370	2 370/2 330
Largeur min./max.	mm	2 170/2 400	2 170/2 400	2 170/2 400
Hauteur min./max.	mm	2 685/2 760	2 685/2 760	2 685/2 760
Poids std / opt.	kg	4 150/4 400	4 500/4 750	4 500/4 750
Poids max. (4RM/2RM)	kg	7 500/5 300	7 500	7 500/5 300
Capacité de charge min./max. (4RM)	kg	2 600/2 850	2 750/3 000	2 750/3 000

●: standard O : en option - : non disponible

Concessionnaire

Service Marketing - Communication - Code: 308.8351.2.4-5 - 11/16 ciagreen

Pour en savoir plus, contactez votre concessionnaire
ou visitez deutz-fahr.com.

Deutz-Fahr est une marque de  SDF

